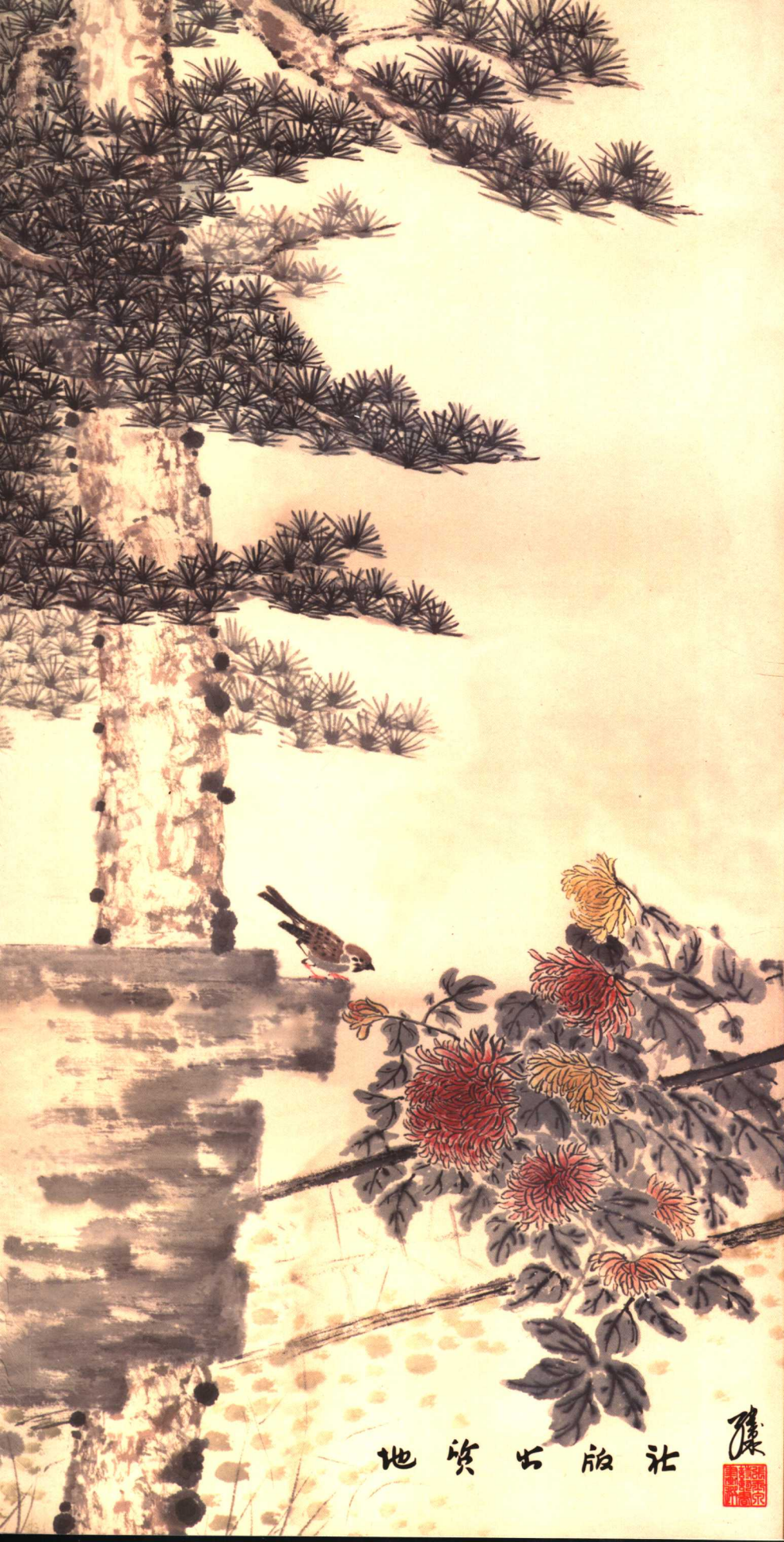


# 傲霜集

—— 中国第一代女建筑师

张玉泉诗词书画选

张玉泉著



地质出版社



# 傲霜集

—中国第一代女建筑师张玉泉诗词书画选



AOSHUANGJI ZHONGGUO DIYIDAI NUJIANZHUSHI ZHANG YUQUAN SHICI SHUHUAXUAN

张玉泉 著

费麟 费琪 阮天健 编



地质出版社

· 北 京 ·

## 内容提要

本书所选入的作品只是作者一生所作诗词书画的一部分，但读者通过这有限的篇幅，却能读出作者一生的喜怒哀乐和酸甜苦辣。通过这些作品，作者表现了对祖国繁荣富强的喜悦、对生活和工作拥有的热忱、对子女的慈爱与谆谆教诲、对亲朋好友的情深义重……

## 图书在版编目(CIP)数据

傲霜集：中国第一代女建筑师张玉泉诗词书画选 / 张玉泉著. —北京：地质出版社，2006. 10  
ISBN 7-116-04984-3

I. 傲... II. 张... III. ①诗词—作品集—中国—当代②汉字—书法—作品集—中国—现代③中国画—作品集—中国—现代 IV. ①I227②J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字（2006）第106982号

AOSHUANGJI ZHONGGUO DIYIDAI NUJIANZHUSHI ZHANG YUQUAN SHICI SHUHUAXUAN

---

责任编辑：刘韬

责任校对：韦海军

出版发行：地质出版社

社址邮编：北京市海淀区学院路31号，100083

电 话：（010）82324508（邮购部）；（010）82324502（编辑部）

网 址：<http://www.gph.com.cn>

电子邮箱：[zbs@gph.com.cn](mailto:zbs@gph.com.cn)

传 真：（010）82310759

印 刷：北京地大彩印厂

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：9

字 数：220千字

印 数：1—500册

版 次：2006年10月北京第一版·第一次印刷

定 价：128.00元

ISBN 7-116-04984-3/J·33

---

（凡购买地质出版社的图书，如有缺页、倒页、脱页者，本社出版处负责调换）





张玉泉—中国第一代执业女建筑师。1912年生于四川荣县。1934年毕业于南京中央大学工学院建筑系，毕业后与同班同学费康在上海婆家结婚，生有一儿、一女。1942年12月费康忽染白喉疾症，不到三日即与世长辞！从此张玉泉带着一双儿女含辛茹苦，孤身奋斗。解放后在北京成立一机部第一设计院，历任主任建筑师、高级建筑师，中国建筑学会第三、四届理事。1992年被评为享受政府特殊津贴的专家。



中国第一代女建筑师张玉泉（1912—2004）





张玉泉摄于北京植物园



张玉泉摄于北京中山公园

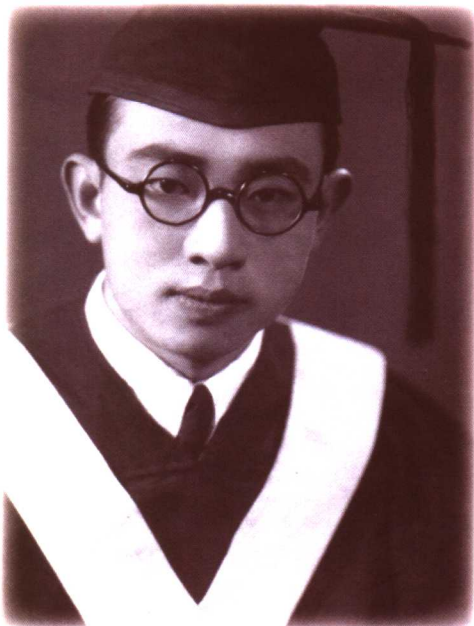


张玉泉参观全国老干部书画展



2001年春张玉泉摄于北京颐和园苏州街

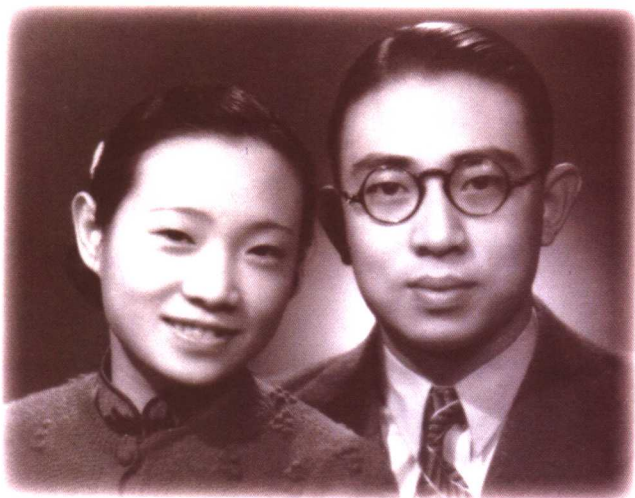




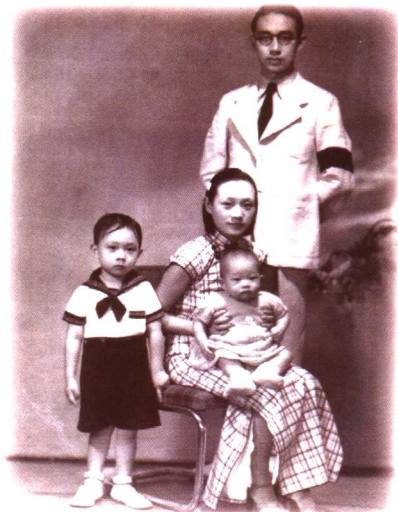
费康毕业照



张玉泉毕业照



费康(逵庄)与张玉泉结婚照



全家合影于香港（1938年）



## 自序

我于1912年10月生于四川荣县。我十三岁丧父，十五岁丧母，十六岁祖母西归！我的生活完全由三位兄长照料，由他们抚养成人。

我的祖父和外祖父是同年举人，两人是挚友。我的父母是指腹为婚的，可是不久祖父病故，外祖母拟毁婚约，但外祖父为了有信于亡友，坚决不同意，并将父亲接到他办的书院攻读，及长成婚。婚后他们就在县里办学三十余年，由于辛劳成疾，不到五十岁均离开了人世，四川省教育厅曾赠送他们“诲人不倦”的匾额以示表彰。我们兄妹四人，由于父母教育有方，读书都很勤奋。长兄张竞成<sup>①</sup>，半工半读毕业于唐山交通大学；二哥张文成考上北京工业大学，因家庭经济困难，提前工作；三哥张明成就留家照顾老人；我趁二哥在重庆工作之际，去重庆考上省立第二女子师范学校附中就读。大哥交大毕业后，在南京工务局工作。我于1930年高中毕业后，只身赴南京求学，被南京中央大学（简称“中大”）文学、建筑两系同时录取，因考虑毕业后就业的原因，选择了建筑系就读。1934年7月毕业，与同班同学费康<sup>②</sup>结婚。婚后应曾留法的刘既漂老师之邀，前往广州他的建筑事务所工作。1937年随受聘执教国防工程的费康前往梧州广西大学，为该校设计了一些住宅、宿舍和防空设施。1938年暑期回沪探亲，因抗日战争爆发，虎门封锁，无法返校，遂留沪与费康共同创办大地建筑师事务所（简称“大地”）。费康长兄费穆<sup>③</sup>在上海联华影片公司，交际较广，遂为介绍了一些改建、扩建及装修工程；刘既漂老师自广州迁沪，建议我们参加某住宅区工程设计竞赛。我们的设计方案中了标，即后来的蒲园十二幢西班牙式花园洋房，1942年年底工程验收后，即销售一空，开发商十分满意。正当事务所工作日渐繁忙之际，费康染上正在上海流行的白喉，又因心脏不好，不能注射血清，为解决呼吸困难，遵医嘱住院开刀；12月27日上午手

①张竞成（1902—1968），张玉泉的大哥。原上海公路局营造处处长，土木工程师。侄女张锦秋之父。

②费康（1911—1942），字逵庄，张玉泉的丈夫。当时南京中央大学建筑系与张玉泉同班。大地建筑师事务所创始人之一。

③费穆（1906—1951），费康的大哥。上海20世纪30年代著名电影导演，代表作有“城市之光”、“香雪海”、“小城之春”、“孔夫子”等。侄女费明仪之父。

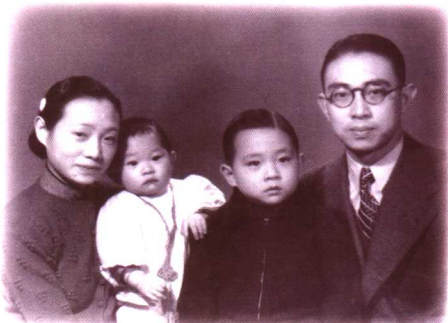
术，下午即逝世！发病前后只有三天，年仅31岁。时麟儿七岁，琪女仅四岁，我怎能不哀哉！自此在工作之余，时以诗词自遣！曾作有：“长毋相忘吟草”和“长相思词集”，均在文化大革命中被毁！现在幸存的有些是回忆起来的，有些是从亲友中抄回来的。

自费康逝世后，我独自经营“大地”，历尽艰辛，直到1950年，响应政府公私合营号召，将“大地”停业，参加华东建筑工程公司工作；后又调到第一机械工业部（简称“一机部”）华东建筑设计公司，并被评为四级工程师；1954年单位迁京，改为一机部第一设计院，直到1976年退休。二十余年历任该院主任建筑师、高级建筑师，主要负责设计有第二重型机械厂等几十个厂项的工业与民用建筑设计。有许多设计手稿和照片，由于保密关系，在文化大革命中，全部被迫上交了。

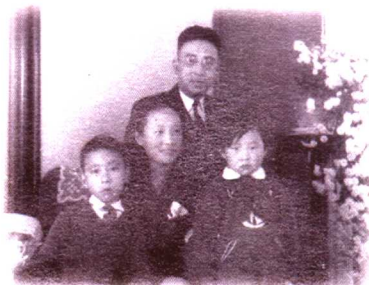
退休时曾受中国建筑工业出版社邀请，主编“单层厂房建筑设计”一书，到1978年年底，将全书清样校完出版后，才正式退休。1986年，受中国大百科全书编辑部委托，编写“机械制造厂建筑”条文，并审查其他一些工业建筑条文，该书已于1988年出版。1961—1980年曾任中国建筑学会理事；1992年10月被评为享受政府特殊津贴的专家。

我在工作之余，时以诗词书画自遣，儿孙亲友们都认为我的诗大有白居易诗的通俗性，并鼓励我印册，以赠亲友。为不负众望，现将我数十年来的拙作，汇集成册，取名为“傲霜集”以付梓。主要是取东坡诗意：“菊残犹有傲霜枝”以自励而已！希望各亲友们多加指教，不胜感谢之至！

一九九七年九月于北京



费康、张玉泉与子费麟、女费琪全家合影



全家合影于上海（1942年）



# 目 录

自 序 .....	I
-----------	---

## 诗词篇

一、40年代诗词选 .....	3
二、50年代诗词选 .....	7
三、60年代诗词选 .....	8
四、70年代诗词选 .....	12
五、80年代诗词选 .....	16
六、90年代诗词选 .....	30
七、21世纪诗词选 .....	52

## 书画篇

一、丹青趣 .....	63
二、翰墨缘 .....	125
编 后 语 .....	134

诗

词

篇







## 一、40年代诗词选

## 1 1942年秋

风雨交加有感<sup>①</sup>  
 寂寂灯前弄女红，  
 雷鸣电闪雨和风，  
 娇儿绕膝来相问，  
 阿父如何骤雨中？

① 1942年秋夜，风雨交加，逵庄深夜未归，我有感而作，是年冬逵庄去世，后认为该诗是不祥预兆之作。



1942年秋全家合影

## 2 1942年

悼亡<sup>①</sup>

怕别偏长别！情深痛更深！金陵初邂逅，两粤忆登临，  
 八载齐眉乐，余生化石心，不忘当日爱，和泪学微吟。

## 二

此恨无穷尽！庸医误品评，心惊三日疾，肠断百年情！  
 膝下遗孤幼，箱中旧作盈，但坚金石志，无间到幽明。

① 逵庄患白喉，呼吸困难，遵医嘱开刀，不治，于1942年12月27日病逝于上海宏仁医院，年仅31岁。时麟儿七岁，琪女四岁，能不哀哉！

## 3 1942年

挽联<sup>①</sup>

芸窗拜读，幸附丝萝，弹指近九年。原期夫志能酬，立业齐家，永为同命鸟。

驾梦不长，欲从泉壤，回肠几百转。惟冀君灵凭式，事姑抚子，责在未亡人。

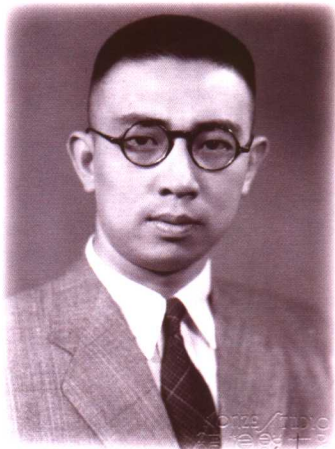
① 陈汝衡润色。



4 1943年春

### 对逵庄遗像

朝朝对君语，默默不我言！  
频频勤顾盼，炯炯目光鲜。  
翩翩音容在，耿耿意缠绵！  
凄凄风雨夕，寂寂对愁眠。



逵庄遗像 1942年

5 1943年秋

### 吴门葬夫行

(送逵庄灵柩安葬苏州)

冷雨凄风落叶秋，行行发引上孤舟，  
盖棺曾记人间痛，执拂难禁一片愁！  
此去吴门还故土，从今玉骨葬荒丘！  
悬诗柩侧权为伴，身待他年共垅头。



1943年携子女扶灵  
于苏州横塘镇墓地

6 1943年

### 长相思

(忆逵庄病中情景)

君泪盈！我泪盈！戚戚伤心话不成，枕边无限情！  
夜深深！恨深深！一盏孤灯<sup>①</sup>翳复明，黄泉何处寻？

① 孤灯：当时日寇侵占上海，实行灯火管制，不许开电灯，只能将黑帘挂上，点一盏洋油灯就读。

7 1943年

### 秋感

(调寄浪淘沙)

一雨便成秋，淅沥添愁！移将孤棹共  
茗瓯，端的为何眠不得？独自凭楼。  
好梦逐东流，此恨悠悠！双雏待哺且  
淹留，他日成才心愿足，更有何求？



双雏待哺且淹留

1943年

秋海棠行<sup>①</sup>

秋海棠，沪人狂，话剧演来名字扬。伶人失足千古恨，十字毁容胜刀枪。青衫一卸罢歌舞，从此睥睨学武行。装成花面人难识，衰病侵寻犹登场。

有女侑歌潜旅邸，情侣不见天一方。别后依稀二十载，相见蓦惊颜色改。多少辛酸暗里生，是悲是喜是忏悔。斯剧本事自寻常，演来渲染技独长。

四阅月中座客满，争先快睹何皇皇。我亦此中观剧者，提起心头欲断肠。九年伉俪恩深厚，相敬相庄称佳偶。修文一去恨悠悠，影事何堪重回首。

去年寒夜尚依装，良人归来话银缸。初演往观已惬意，状情肖物殊优良。阿兄<sup>②</sup>导演心力瘁，点缀之间费周详。丈夫七尺犹涕泪，况尔巾幗更神伤。

旦夕前往足置信，罗巾多携毋相忘。可怜语罢罡风起，午夜病魔忽戾至。咽际频呼痛不胜，遍身战簌不能已。体热心烦百脉张，如中邪魔遇祟鬼。

岂知缘尽欲分飞，奚为流涕伏床第。诘朝为报阿姑知，速遣名医为治理。医言斯疾非难痊，施展刀圭命自延。一割再割生机失，白喉不辨何茫然。

无端死别成大错，自今一提一迫煎。我痛庸医戕人命，三日之间裂鸾镜。夏忆良人寒夜言，往观斯剧溯根源。君临彩排深赞许，我来末场泪沾巾。

岂是剧情善悲苦，不堪伤逝念良人。良人地下无从语，世情冷暖今非故。壁上遗容奕如生，箱里遗文不忍顾。膝前儿女读书声，罗椅韶华取次更。古井不波如玉洁，寒衾有泪到天明。泉台怅望路空阻，微吟且自遣寒暑。

哀极尽成血泪辞，问天呵壁天无语。自古才人多命薄，从来佳偶不长生。天公既妒团圆意，何必群论教有情。

① 陈汝衡润色。

② 阿兄：指费穆先生。



1943年

祭夫文<sup>①</sup>

呜呼逵庄，君竟逝耶，招魂不返，抑何忍耶。君母在  
 申，君父在天，弱妻稚子，中道弃捐。我怀贞烈，欲殉黄  
 泉，攀衣涕泣，儿女情牵。我欲相忘，截断情缘，形单影  
 只，幽恨谁怜。  
 呜呼哀哉！君幼幼学，才独翩翩，领袖同侪，辗转南  
 旋。秣陵邂逅，三载随肩，赏奇问难，学业精研。爱苗勃  
 发，两意缠绵，六朝松下，胭脂井边。丝萝既订，情志弥  
 坚，沪滨婚礼，态有余妍。欲展抱负，西粤是迁，含辛茹  
 苦，有语难宣。精诚亲爱，勤俭勉旃，麟男先获，俗虑顿  
 蠲。苍梧西上，教务蝉联，春风广被，训诲拳拳。地灵人  
 杰，风物天然，掌珠又握，笑语流连。君父忽逝，接电渝  
 滨，暑期归省，莫读罪衍。欲还西粤，兵阻山川，滞留沪  
 仙。造物嫉妒，竟以殒焉，前尘往事，悉化云烟。  
 呜呼哀哉！唯君病喉，医独妄测。谓奏刀圭，其疾自  
 失，针药不施，诊察失实。一割再割，神气不谧，既知棘  
 手，嘱升医室。重施技巧，气息忽窒，毒血攻心，须臾命  
 毕。如斯医疗，若此粗率，人命草菅，难逃溺职。君性慈  
 仁，乃有此疾，我不知医，返生无术。  
 呜呼哀哉！溯君为人，心性和平，椿萱尽孝，友爱弟  
 兄。赴人危难，接物以诚，恃躬端谨，学莫如京。仁者宜  
 寿，何以丧身，苍苍者天，谁主权衡。君之爱余，八年一  
 日，情真意挚，如胶似漆。饮晏必偕，寒暑照护，室有遗  
 书，思人睹物。呜呼逵庄，寸断肝肠，逝者已矣，云胡不  
 伤。麟男尚幼，琪女四龄，失牯之儿，孤苦伶仃。教之育  
 之，来日恐长，以余孱弱，力何能当。  
 呜呼哀哉！君不再生，责在后死，君灵丙耀，请为君  
 矢。奉养慈姑，善抚稚子，风雨辰昏，毋怠毋弛。君灵不  
 灭，鉴此愚诚，佑君子女，克振家声。君之著术，精灵所  
 系，从容整理，发刊问世。素志如达，即赴君前，心香致  
 祭，中心迫煎。  
 呜呼哀哉！尚飨！

①陈汝衡润色。

②指大地建筑师事务所。